

Comité administratif et juridique**CAJ/81/7****Quatre-vingt-unième session
Genève, 23 octobre 2024****Original : anglais
Date : 23 octobre 2024**

COMPTE RENDU*adopté par le Comité administratif et juridique**Avertissement : le présent document ne représente pas les principes ou les orientations de l'UPOV.**Ce document a été généré à l'aide d'une traduction automatique dont l'exactitude ne peut être garantie. Par conséquent, le texte dans la langue originale est la seule version authentique.*Ouverture de la session

1. Le Comité administratif et juridique (CAJ) a tenu sa quatre-vingt-unième session à Genève le 23 octobre 2024, sous la présidence de Mme María Laura Villamayor (Argentine).
2. La session est ouverte par la présidente, qui souhaite la bienvenue aux participants. Le projet de liste des participants est reproduit en annexe du présent compte rendu.
3. La présidente rend compte du fait que l'Arménie a déposé son instrument d'adhésion à l'Acte de 1991 de la Convention UPOV le 2 février 2024 et qu'elle est devenue liée par l'Acte de 1991 le 2 mars 2024. L'Arménie est devenue le 79^e membre de l'Union le 2 mars 2024.
4. La présidente a rendu compte que le Suriname et l'Association internationale pour la protection industrielle (AIPPI) ont obtenu le statut d'observateur au sein du CAJ, et que la Thaïlande et l'AIPPI ont reçu des invitations ad hoc à participer à la réunion du WG-HRV/6.

Adoption de l'ordre du jour

5. Le CAJ a adopté le projet d'ordre du jour, tel que proposé dans le document CAJ/81/1.

Compte rendu de la Secrétaire générale adjointe sur les développements au sein de l'UPOV

6. Le CAJ a pris connaissance d'un exposé de la Secrétaire générale adjointe et a noté qu'une copie de cet exposé serait disponible après les sessions de l'UPOV sur le site web de l'UPOV.

Compte rendu des développements au sein du Comité technique

7. Le CAJ a pris note des informations contenues dans le document CAJ/81/2 et dans le rapport oral de Mme Beate Rücker, présidente du Comité technique (TC) sur les travaux de la dernière session du TC.
8. Le CAJ a noté, en particulier, que le TC avait approuvé le résumé suivant des discussions au cours du point de l'ordre du jour "Discussion ouverte" sur les caractères de résistance aux maladies :
 - a) Les caractères de résistance aux maladies sont importants pour l'examen DHS. Des exemples ont été présentés pour des légumes et des espèces agricoles
 - b) Le besoin d'harmonisation internationale par le biais des TG de l'UPOV peut être différent, plus clairement pour les légumes.

- c) L'interaction complexe pathogène x environnement x variété peut nécessiter une révision fréquente des caractères dans les principes directeurs d'examen, y compris les questionnaires techniques.
- d) L'importance nationale, régionale et internationale doit être prise en compte lorsqu'il s'agit de décider d'inclure ou non les caractères de résistance aux maladies dans les principes directeurs d'examen.
- e) Une définition claire et une harmonisation des méthodes sont nécessaires pour obtenir des descriptions fiables (participation d'experts DHS, de phytopathologistes et d'obteneurs).
- f) Le développement de nouvelles technologies, par exemple les marqueurs moléculaires, en tant que méthodes alternatives, peut améliorer les tests.
- g) La coopération entre les autorités en matière de tests de résistance aux maladies peut être envisagée.
- h) Les sessions des TWP devraient être utilisées pour informer sur les développements et pour envisager l'inclusion dans les TG ou la notification de caractères supplémentaires sur la page web de l'UPOV.
- i) Les TWP peuvent envisager d'aborder des points spécifiques sur les caractères de résistance aux maladies dans des sous-groupes afin de faire avancer les discussions, y compris en dehors des sessions des TWP.

Élaboration d'orientations et de documents proposés pour adoption par le Conseil

9. Le CAJ a examiné les documents SESSIONS/2024/2 et CAJ/81/2.

Matériel d'information

UPOV/INF/16 : Logiciels échangeables (révision) (document UPOV/INF/16/13 Draft 1)

10. Le CAJ a approuvé la révision du document UPOV/INF/16/12 "Logiciels échangeables", sur la base du document UPOV/INF/16/13 Draft 1, tel que présenté dans le document SESSIONS/2024/2, paragraphes 10 à 12.

11. Le CAJ est convenu que le Conseil serait invité à adopter, lors de sa cinquante-huitième session ordinaire, les révisions proposées du document UPOV/INF/16/12 "Logiciels échangeables", sur la base du document UPOV/INF/16/13 Draft 1.

UPOV/INF/22 : Logiciels et matériels d'équipement utilisés par les membres de l'Union (révision) (document UPOV/INF/22/11 Draft 1)

12. Le CAJ a approuvé la révision du document UPOV/INF/22/10 "Logiciels et matériels d'équipement utilisés par les membres de l'Union", sur la base du document UPOV/INF/22/11 Draft 1.

13. Le CAJ est convenu que le Conseil serait invité à adopter, à sa cinquante-huitième session ordinaire, les révisions proposées du document UPOV/INF/22/10 "Logiciels et matériels d'équipement utilisés par les membres de l'Union", sur la base du document UPOV/INF/22/11 Draft 1.

UPOV/INF-EXN : Liste des documents UPOV/INF-EXN et dates de publication les plus récentes (révision) (document UPOV/INF-EXN/18 Draft 1)

14. Le CAJ a approuvé la révision du document UPOV/INF-EXN "Liste des documents UPOV/INF-EXN et dates de publication les plus récentes", sur la base du document UPOV/INF-EXN/18 Draft 1.

15. Le CAJ est convenu que le Conseil serait invité à adopter, à sa cinquante-huitième session ordinaire, les révisions proposées du document UPOV/INF-EXN/17 "Liste des documents UPOV/INF-EXN et dates de publication les plus récentes" sur la base du document UPOV/INF-EXN/18 Draft 1.

Notes explicatives :

UPOV/EXN/PPM : Notes explicatives sur le matériel de reproduction ou de multiplication selon la Convention UPOV (révision) (document UPOV/EXN/PPM/2 Draft 1)

16. Le CAJ a noté que le Groupe de travail sur le produit de la récolte et l'utilisation non autorisée de matériel de reproduction ou de multiplication (WG-HRV), à sa troisième réunion, tenue à Genève le 21 mars 2023, est convenu de modifier la section "Facteurs qui ont été pris en considération en ce qui concerne le matériel de reproduction ou de multiplication" du document UPOV/EXN/PPM/1 "Notes explicatives sur les matériels de reproduction ou de multiplication selon la Convention UPOV" (tel que présenté dans le document SESSIONS/2024/2, paragraphe 28).

17. Le CAJ a approuvé la révision du document UPOV/EXN/PPM/1 "Notes explicatives sur le matériel de reproduction ou de multiplication selon la Convention UPOV", sur la base des modifications proposées dans le document UPOV/EXN/PPM/2 Draft 1 (voir le document WG-HRV/4/3 "Compte rendu", paragraphes 6 et 7).

18. Le CAJ est convenu que le Conseil serait invité à adopter, lors de sa cinquante-huitième session ordinaire, les révisions proposées du document UPOV/EXN/PPM "Notes explicatives sur le matériel de reproduction ou de multiplication selon la Convention UPOV", sur la base des modifications proposées dans le document UPOV/EXN/PPM/2 Draft 1.

UPOV/EXN/DEN : Notes explicatives sur les dénominations variétales en vertu de la Convention UPOV (révision) (annexe I du document SESSIONS/2024/2)

Nouvelles classes de dénominations variétales pour Prunus et situations dans lesquelles une dénomination doit être comparée à d'autres classes au sein d'un même genre

19. Le CAJ a noté que la proposition visant à créer des classes de dénominations variétales pour *Prunus* a été approuvée par les TWP lors de leurs sessions de 2024. Le CAJ a noté que la proposition comprenait un projet d'orientations sur les situations dans lesquelles une dénomination devrait être comparée à d'autres classes au sein d'un genre.

20. Le CAJ a noté que le TC est convenu, à sa soixantième session¹, de proposer la révision du document UPOV/EXN/DEN/3 "Notes explicatives sur les dénominations variétales en vertu de la Convention UPOV" (document UPOV/EXN/DEN/4), sur la base des propositions de révision présentées dans les documents SESSIONS/2024/2, annexe I, section "Proposition : Nouvelles classes de dénominations variétales pour Prunus", et CAJ/81/2, paragraphe 9, avec la modification suivante (les ajouts sont indiqués en surbrillance et soulignés ; les suppressions sont indiquées en surbrillance et barrées) :

"c) La Les dénominations enregistrée d'une variété d'proposées pour des hybrides interspécifiques d'espèces parentales provenant de classes différentes au sein d'un genre doivent être introduite différentes des dénominations dans toutes les classes au sein d'un genre de ~~toutes les~~ espèces parentales. Le code UPOV pour une variété d'hybride interspécifique d'espèces parentales provenant de classes différentes au sein d'un genre doit être associé aux classes de dénominations variétales de toutes les espèces parentales.

21. Le CAJ approuve la proposition du TC et la révision du document UPOV/EXN/DEN/3 "Notes explicatives sur les dénominations variétales en vertu de la Convention UPOV", comme indiqué au paragraphe 20.

22. Sur cette base, le CAJ est convenu que le Conseil serait invité à adopter, lors de sa cinquante-huitième session ordinaire, les révisions proposées du document UPOV/EXN/DEN/3 "Notes explicatives sur les dénominations variétales en vertu de la Convention UPOV".

Documents TGP

Document TGP/7 : Élaboration des principes directeurs d'examen (révision)

Libellé du texte standard supplémentaire (ASW) 3 " Précisions concernant le cycle de végétation "

23. Le CAJ a examiné l'annexe IV du document SESSION/2024/2.

¹ Tenue à Genève les 21 et 22 octobre 2024

24. Le CAJ a noté que le TC était convenu, à sa soixantième session¹ de proposer la révision du document TGP/7/9 "Élaboration des principes directeurs d'examen", sur la base des propositions de modification présentées dans les documents SESSIONS/2024/2, paragraphe 20, et CAJ/81/2, paragraphe 10, telles qu'elles sont reproduites ci-après :

"a) Espèces fruitières présentant une période de dormance clairement définie

"3.1.2 Le cycle de végétation est constitué par la durée d'une seule saison de végétation, qui commence avec la période de dormance, se poursuit par le débourrement (floraison ou croissance végétative), se poursuit par la floraison et la récolte des fruits et s'achève à la fin de lorsque la période de dormance suivante commence par la formation des boutons de la nouvelle saison."

25. Le CAJ a souscrit à la proposition du TC et a approuvé la révision proposée du document TGP/7 "Élaboration des principes directeurs d'examen", comme indiqué au paragraphe 24.

26. Sur cette base, le CAJ est convenu que le Conseil serait invité à adopter, lors de sa cinquante-huitième session ordinaire, les révisions proposées au document TGP/7 "Élaboration des principes directeurs d'examen".

Document TGP/12 : Conseils en ce qui concerne certains caractères physiologiques (révision)

Tableau d'équivalence entre les niveaux d'expression des caractères quantitatifs de résistance aux maladies qui figurent dans les principes directeurs d'examen

27. Le CAJ a examiné l'annexe II du document SESSION/2024/2.

28. Le CAJ a noté que le TC avait convenu, lors de sa soixantième session¹ de proposer la révision du document TGP/12/4 "Conseils en ce qui concerne certains caractères physiologiques", sur la base des modifications proposées dans le document SESSIONS/2024/2, annexe II, section "Proposition", avec la modification suivante concernant la disposition des informations dans le tableau à présenter comme suit :

"Tableau 2 : niveaux d'expression dans les principes directeurs d'examen et terminologie utilisée dans le secteur des semences de légumes :

Niveaux d'expression dans les principes directeurs d'examen :		
Résistance à [nom de la maladie]	note	Niveau
	1	absente ou faible
	2	moyenne
	3	élevée
Terminologie utilisée dans le secteur des semences potagères :		
Réaction d'une variété végétale à un ravageur spécifique ²	sensibilité (S)	
	résistance intermédiaire (RI)	
	résistance élevée (HR)	

29. Le CAJ a souscrit à la proposition du TC et a approuvé la révision proposée du document TGP/12 "Conseils en ce qui concerne certains caractères physiologiques", comme indiqué au paragraphe 28.

30. Sur cette base, le CAJ est convenu que le Conseil serait invité à adopter, lors de sa cinquante-huitième session ordinaire, les révisions proposées au document TGP/12 "Conseils en ce qui concerne certains caractères physiologiques".

² source : <https://worldseed.org/>

TGP/0 : Liste des documents TGP et dates de publication les plus récentes (Révision)
(document TGP/0/16 Draft 1)

31. Le CAJ a examiné le paragraphe 40 du document SESSION/2024/2.
32. Le CAJ a approuvé la révision du document TGP/0 "Liste des documents TGP et dates de publication les plus récentes" (document TGP/0/15) sur la base du document TGP/0/16 Draft 1.
33. Le CAJ est convenu que le Conseil serait invité à adopter, lors de sa cinquante-huitième session ordinaire, les révisions proposées au document TGP/0 "Liste des documents TGP et dates de publication les plus récentes", sur la base du document TGP/0/16 Draft 1.

Mises à jour des membres et observateurs de l'UPOV concernant la mise en œuvre du concept de variétés essentiellement dérivées (document CAJ/81/3)

34. Le CAJ a examiné le document CAJ/81/3.
35. Le CAJ a pris note de la présentation faite par l'International Seed Federation (ISF). Le CAJ a également noté que l'ISF a l'intention de présenter, à la quatre-vingt-deuxième session du CAJ, des exemples qui seront examinés par le Groupe de coordination de l'ISF, sur les moyens d'évaluer les variétés essentiellement dérivées en tenant compte des nouvelles notes explicatives sur les variétés essentiellement dérivées (document UPOV/EXN/EDV/3).
36. Le CAJ a convenu qu'il ne serait pas approprié de discuter des litiges non résolus entre les parties dans le cadre de ce point permanent de l'ordre du jour.
37. Le CAJ note qu'une copie de la présentation de l'ISF sera disponible sur le site web de l'UPOV après les sessions de l'UPOV.

Mesures visant à renforcer la coopération en matière d'examen (document SESSIONS/2024/3)

38. Le CAJ a examiné le document SESSIONS/2024/3 .
39. Le CAJ est convenu d'organiser un séminaire de sensibilisation à la coopération avec les obtenteurs dans le cadre de l'examen DHS. Le séminaire aura lieu dans l'après-midi du mercredi 22 octobre 2025. Il sera précédé de webinaires préparatoires en ligne qui seront enregistrés. Après le séminaire, des mesures de suivi seront prises, telles que la compilation de présentations et de documentations qui pourraient être utilisées à des fins de formation. Le cas échéant, des orientations sur la coopération avec les obtenteurs dans le cadre des examens pourraient être élaborées. La feuille de route suivante peut être envisagée.
- Webinaires préparatoires en 2025
 - Séminaire du 22 octobre 2025
 - Compilation des informations pour le module de formation, d'ici décembre 2025
 - Collecte d'informations, de pratiques et d'exemples à présenter lors des réunions des organes de l'UPOV en 2026
40. Le CAJ a pris note de l'intervention de la délégation de l'Union européenne proposant que les questions relatives à l'indépendance et aux conflits d'intérêts soient abordées dans le cadre d'un éventuel suivi.
41. Le CAJ a soutenu l'idée d'organiser un séminaire conformément à la proposition figurant dans le document SESSIONS/2024/3 concernant le contenu et les modalités du séminaire. Le CAJ a remercié le Canada pour son aide dans la coordination des travaux préparatoires.
42. Le CAJ a noté que les discussions sur le rôle des techniques moléculaires dans l'examen DHS étaient examinées dans le cadre du programme actuel du Groupe de travail technique sur les méthodes et techniques d'examen (TWM), qui ont fait l'objet d'un rapport au TC.
43. Les délégations de l'Union européenne et du Japon ont demandé au Bureau de l'Union de fournir davantage d'informations sur les questions phytosanitaires et sur ce qui peut être fait pour éviter les retards dans l'examen des variétés.

44. La délégation de l'Union européenne a en outre suggéré que des synergies pourraient être explorées en ce qui concerne les travaux menés par la Convention internationale pour la protection des végétaux (CIPV).

Nouveauté des lignées parentales en ce qui concerne l'exploitation de la variété hybride (document CAJ/81/4)

45. Le CAJ a examiné le document CAJ/81/4 et la présentation faite par l'Allemagne sur comment la nouveauté des lignées parentales était affectée par l'exploitation de la variété hybride des lignées parentales concernées.

46. Le CAJ a pris note de la présentation de l'Allemagne, qui sera publiée sur le site web de l'UPOV après les sessions de l'UPOV.

47. Le CAJ a pris note d'une demande de CropLife International, au nom des organisations d'obteneurs, visant à introduire dans les notes explicatives sur la nouveauté un nouveau texte susceptible de clarifier certains aspects. Les organisations d'obteneurs ont proposé de fournir un texte précisant que la durée de la protection était fixe (article 19.1) de l'Acte de 1991 de la Convention UPOV) et que cette période ne pouvait pas être prolongée au moyen de la protection prévue à l'article 14.5a)iii).

48. Le CAJ a pris note de l'intervention et a estimé que, pour l'instant, il n'y avait pas de nouveaux développements dans les membres de l'Union justifiant le maintien de ce point à l'ordre du jour de sa quatre-vingt-deuxième session.

Compte rendu du Groupe de travail sur le produit de la récolte et l'utilisation non autorisée de matériel de reproduction ou de multiplication (WG-HRV) (documents CAJ/81/5 et CAJ/81/5 Add.)

49. Le CAJ a examiné les documents CAJ/81/5 et CAJ/81/5 Add.

50. Le CAJ a pris note des développements concernant les travaux du WG-HRV, tels que rendus dans les documents CAJ/81/5 et CAJ/81/5 Add.

51. Le CAJ a noté que le WG-HRV a tenu sa sixième réunion à Genève, le 22 octobre 2024, par des moyens hybrides. Les documents du WGHRV/6 sont disponibles à l'adresse suivante : https://www.upov.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=83693.

52. Le CAJ a noté que le WG-HRV était convenu que le Bureau de l'Union commanderait une étude destinée à faciliter les délibérations du WG-HRV sur l'"Étendue du droit d'obteneur" à l'article 14.1) et 2) de l'Acte de 1991, y compris les notions d'"utilisation non autorisée" et d'"opportunité raisonnable" et la relation avec l'"Épuisement du droit d'obteneur" à l'article 16 de l'Acte de 1991, conformément au mandat approuvé, reproduit à l'annexe du document CAJ/81/5 Add.

Compte rendu du Groupe de travail sur les orientations concernant les petits exploitants agricoles en lien avec l'utilisation à des fins privées et non commerciales (WG-SHF) (document CAJ/81/6)

53. Le CAJ a examiné le document CAJ/81/6.

54. Le CAJ a pris note des développements concernant les travaux du Groupe de travail sur les orientations concernant les petits exploitants agricoles en lien avec l'utilisation à des fins privées et non commerciales (WG-SHF), comme indiqué dans le document CAJ/81/6.

Réunion sur les demandes électroniques (EAM) (document SESSIONS/2024/ 4)

55. Le CAJ a examiné le document SESSIONS/2024/4.

56. Le CAJ a pris note des développements concernant les réunions sur les demandes électroniques.

Bases de données d'information de l'UPOV (document SESSIONS/2024/5)

57. Le CAJ a examiné le document SESSIONS/2024/5.
58. Le CAJ a pris note des développements concernant les bases de données d'information.

Techniques moléculaires (document SESSIONS/2024/6)

59. Le CAJ a examiné le document SESSIONS/2024/6.
60. Le CAJ a pris note des développements concernant les techniques moléculaires.

Programme de la quatre-vingt-deuxième session

61. Le CAJ a adopté le programme suivant pour sa quatre-vingt-deuxième session qui se tiendra le 22 octobre 2025 :

1. Ouverture de la session
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Compte rendu de la Secrétaire générale adjointe sur les développements au sein de l'UPOV
4. Compte rendu des développements au sein du Comité technique
5. Élaboration de documents d'orientation et d'information
 - (a) Documents d'information
 - (b) Notes explicatives
 - (c) Documents TGP
6. mesures visant à renforcer la coopération en matière d'examen
7. Mises à jour des membres de l'UPOV et des observateurs concernant la mise en œuvre du concept de variétés essentiellement dérivées
8. Compte rendu du Groupe de travail sur le produit de la récolte et l'utilisation non autorisée de matériel de reproduction ou de multiplication (WG-HRV)
9. Compte rendu sur le Groupe de travail sur les orientations concernant les petits exploitants agricoles en lien avec l'utilisation à des fins privées et non commerciales (WG-SHF)
10. Compte rendu sur les Réunions sur les demandes électroniques (EAM)
11. Compte rendu sur les bases de données d'information de l'UPOV
12. Compte rendu sur les techniques moléculaires
13. Programme de la quatre-vingt-troisième session
14. Adoption du compte (si le temps le permet)
15. Clôture de la session

[L'annexe suit]

ANNEXE / ANNEX / ANLAGE / ANEXO

LISTE DES PARTICIPANTS / LIST OF PARTICIPANTS /
TEILNEHMERLISTE / LISTA DE PARTICIPANTES

(dans l'ordre alphabétique des noms français des membres /
in the alphabetical order of the French names of the Members /
in alphabetischer Reihenfolge der französischen Namen der Mitglieder /
por orden alfabético de los nombres en francés de los miembros)

I. MEMBRES / MEMBERS / VERBANDSMITGLIEDER / MIEMBROSALBANIE / ALBANIA / ALBANIEN / ALBANIA

Luiza SALLAKU (Ms.), Director, Ministry of Agriculture and Rural Development, Tirana
(e-mail: Luiza.Sallaku@eshff.gov.al)

Alban ISUFI (Mr.), Head, Seed and Seedlings and Fertilizers Sector, Ministry of Agriculture and Rural Development, Tirana
(e-mail: alban.isufi@bujqesia.gov.al)

ALLEMAGNE / GERMANY / DEUTSCHLAND / ALEMANIA

Elmar PFÜLB (Mr.), President, Bundessortenamt, Hannover
(e-mail: postfach.praesident@bundessortenamt.de)

Beate RÜCKER (Ms.), Head of Division, Federal Plant Variety Office, Bundessortenamt, Hanover
(e-mail: bsa@bundessortenamt.de)

Stefanie WIESNER (Ms.), Referatsleiterin des Referats 104, Bundessortenamt, Hanover
(e-mail: bsa@bundessortenamt.de)

ARGENTINE / ARGENTINA / ARGENTINIEN / ARGENTINA

María Laura VILLAMAYOR (Sra.), Coordinadora de Relaciones Institucionales e Interjurisdiccionales, Instituto Nacional de Semillas (INASE), Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación, Buenos Aires
(e-mail: mlvillamayor@inase.gob.ar)

AUSTRALIE / AUSTRALIA / AUSTRALIEN / AUSTRALIA

Isabel Louise WARD (Ms.), Assistant Director, Policy & International Affairs, IP Australia, Phillip
(e-mail: Isabel.Ward@ipaaustralia.gov.au)

Van Hai LE (Mr.), Assistant Director, Plant Breeders' Rights Section, IP Australia, Phillip
(e-mail: hai.le@ipaaustralia.gov.au)

AUTRICHE / AUSTRIA / ÖSTERREICH / AUSTRIA

Birgit GULZ-KUSCHER (Ms.), Legal Advisor for Seed Law and Plant Variety Protection Law, Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Regionen und Wasserwirtschaft, Wien
(e-mail: birgit.gulz-kuscher@bml.gv.at)

BÉLARUS / BELARUS / BELARUS / BELARÚS

Uladzimir BEINIA (Mr.), Director, State Inspection for Testing and Protection of Plant Varieties, Minsk
(e-mail: belsort@mail.ru)

Tatsiana SIAMASHKA (Ms.), Deputy Director, State Inspection for Testing and Protection of Plant Varieties, Minsk
(e-mail: belsort@mail.ru)

Maryna SALADUKHA (Ms.), Deputy Head, International Cooperation Department, State Inspection for Testing and Protection of Plant Varieties, Minsk
(e-mail: belsort@mail.ru)

BELGIQUE / BELGIUM / BELGIEN / BÉLGICA

Shannah BOENS (Ms.), Attaché, FPS Economy, Bruxelles
(e-mail: shannah.boens@economie.fgov.be)

BRÉSIL / BRAZIL / BRASILIEN / BRASIL

Stefânia PALMA ARAUJO (Ms.), Coordinator, Plant Variety Protection Office, National Plant Variety Protection Service, Serviço Nacional de Proteção de Cultivares (SNPC), Brasília
(e-mail: stefania.araujo@agro.gov.br)

Maria José PARON (Ms.), Federal Agricultural Inspector, Ministry of Agriculture and Livestock, Brasília
(e-mail: maria.paron@agro.gov.br)

CANADA / CANADA / KANADA / CANADÁ

Anthony PARKER (Mr.), Commissioner, Plant Breeders' Rights Office, Canadian Food Inspection Agency (CFIA), Ottawa
(e-mail: anthony.parker@inspection.gc.ca)

Marc DE WIT (Mr.), Policy and Program Team Leader, Plant Breeders' Rights Office, Canadian Food Inspection Agency (CFIA), Ottawa
(e-mail: Marc.deWit@Inspection.gc.ca)

Ashley BALCHIN (Ms.), Senior Examiner, Plant Breeders' Rights Office, Canadian Food Inspection Agency (CFIA), Ottawa
(e-mail: ashley.balchin@inspection.gc.ca)

Renée CLOUTIER (Ms.), Examiner, Plant Breeders' Rights Office, Canadian Food Inspection Agency (CFIA), Ottawa
(e-mail: Renee.Cloutier@inspection.gc.ca)

CHILI / CHILE / CHILE / CHILE

Manuel Antonio TORO UGALDE (Sr.), Jefe Sección, Registro de Variedades Protegidas, Departamento de Semillas y Plantas, Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), Santiago de Chile
(e-mail: manuel.toro@sag.gob.cl)

CHINE / CHINA / CHINA / CHINA

Yehan CUI (Mr.), Chief Agronomist, Development Center of Science and Technology (DCST), Ministry of Agriculture and Rural Affairs (MARA), Beijing
(e-mail: cuiyehan@agri.gov.cn)

Yongqi ZHENG (Mr.), Director, Laboratory of Molecular Identification of Plant Varieties, Science and Technology Development Center (Office for Protection of New Varieties of Plant), National Forestry and Grassland Administration of China (NFGA), Beijing
(e-mail: zyq8565@126.com)

Hao TANG (Mr.), Division Director, Division of Plant Variety Protection, Development Center of Science and Technology, Ministry of Agriculture and Rural Affairs (MARA), Beijing
(e-mail: tanghao1973@126.com)

Boxuan WU (Mr.), Senior Program Officer, International Cooperation Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing
(e-mail: wuboxuan@cnipa.gov.cn)

Yuxia LIU (Ms.), Consultant, Science and Technology Development Center, Office for Protection of New Varieties of Plants, National Forestry and Grassland Administration of China (NFGA), Beijing
(e-mail: kjzxlyx@163.com)

COLOMBIE / COLOMBIA / KOLUMBIEN / COLOMBIA

Alfonso Alberto ROSERO (Sr.), Director Técnico de Semillas, Subgerencia de Protección Vegetal, Instituto Colombiano Agropecuario (ICA), Bogotá
(e-mail: alberto.rosero@ica.gov.co)

DANEMARK / DENMARK / DÄNEMARK / DINAMARCA

Kristine Bech KLINDT (Ms.), Team Leader, Plants & Biosecurity, The Danish Agricultural Agency, Copenhagen
(e-mail: planter&biosikkerhed@lbst.dk)

Line Klingenberg KRUSE (Ms.), Academic Officer, The Danish Agricultural Agency, Copenhagen
(e-mail: likrus@lbst.dk)

ÉGYPTE / EGYPT / ÄGYPTEN / EGIPTO

Shymaa ABOSHOSHA (Ms.), Agricultural Engineer, Plant Variety Protection Office (PVPO), Central Administration for Seed Testing and Certification (CASC), Giza
(e-mail: sh_z9@hotmail.com)

ESPAGNE / SPAIN / SPANIEN / ESPAÑA

Carlos SANZ ZUDAIRE (Mr.), Head of Registry, Oficina Española de Variedades Vegetales (MPA y OEVV), Madrid
(e-mail: csanz@mapa.es)

ESTONIE / ESTONIA / ESTLAND / ESTONIA

Laima PUUR (Ms.), Adviser, Organic Farming and Seed Department, Estonian Agricultural and Food Board, Viljandi
(e-mail: laima.puur@pta.agri.ee)

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / UNITED STATES OF AMERICA / VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA / ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Nyeemah GRAZIER (Ms.), Patent Attorney-Advisor, Office of Policy and International Affairs (OPIA), U.S. Department of Commerce, Alexandria
(e-mail: nyeemah.grazier@uspto.gov)

Christian HANNON (Mr.), Senior Patent Attorney, Office of Policy and International Affairs (OPIA), United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria
(e-mail: christian.hannon@uspto.gov)

Ruihong GUO (Ms.), Deputy Administrator, AMS, Science & Technology Program, United States Department of Agriculture (USDA), Washington D.C.
(e-mail: ruihong.guo@usda.gov)

Jeffery HAYNES (Mr.), Commissioner, Plant Variety Protection Office, AMS, Science & Technology Program, United States Department of Agriculture (USDA), Washington D.C.
(e-mail: Jeffery.Haynes@usda.gov)

FÉDÉRATION DE RUSSIE / RUSSIAN FEDERATION / RUSSISCHE FÖDERATION / FEDERACIÓN DE RUSIA

Anton GAYTER (Mr.), Deputy Chairman, State Commission of the Russian Federation for Selection Achievements Test and Protection, Moscow
(e-mail: gsk@gossortrf.ru)

FINLANDE / FINLAND / FINNLAND / FINLANDIA

Tarja Päivikki HIETARANTA (Ms.), Senior Specialist, Plant Variety Registration, Finnish Food Authority, Loimaa
(e-mail: tarja.hietaranta@ruokavirasto.fi)

FRANCE / FRANCE / FRANKREICH / FRANCIA

Antoine KATALAYI MULELI (M.), Chargé de mission sélection végétale, qualité des semences et protection intellectuelle, Ministère de l'agriculture et de la souveraineté alimentaire, Paris
(e-mail: antoine.katalayi-muleli@agriculture.gouv.fr)

Yvane MERESSE (Mme), Responsable de l'Instance Nationale des Obtentions Végétales (INOV), Groupe d'Étude et de Contrôle des Variétés et des Semences (GEVES), Beaucouzé
(e-mail: yvane.meresse@geves.fr)

GHANA / GHANA / GHANA / GHANA

Maud Ofaah YEBOAH (Ms.), State Attorney, Attorney General's & Ministry of Justice, Accra
(e-mail: graceissahaque@hotmail.com)

Grace Ama ISSAHAQUE (Ms.), Registrar-General, Ministry of Justice, Accra
(e-mail: graceissahaque@hotmail.com)

Courage BESAHA-ADANU (Mr.), Head of PVP Unit, Senior Programs Officer, Ghana Industrial Property Office, Registrar General's Department, Accra
(e-mail: kadanu2@gmail.com)

HONGRIE / HUNGARY / UNGARN / HUNGRÍA

Dóra GYETVAINÉ VIRÁG (Ms.), Vice-President for Industrial Property Administration, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest
(e-mail: dora.virag@hipo.gov.hu)

Katalin MIKLÓ (Ms.), Head, Patent Department, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest
(e-mail: katalin.miklo@hipo.gov.hu)

IRLANDE / IRELAND / IRLAND / IRLANDA

Elizabeth HYLAND (Ms.), Deputy Controller of Plant Breeders Rights, Department of Agriculture, Food and the Marine, Leixlip
(e-mail: Elizabeth.Hyland@agriculture.gov.ie)

JAPON / JAPAN / JAPAN / JAPÓN

Minori HAGIWARA (Ms.), Director for International Affairs on Plant Variety Protection, Plant Variety Protection Office, Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF), Tokyo
(e-mail: minori_hagiwara110@maff.go.jp)

Hiroaki KINOSHITA (Mr.), International Relation Officer, Plant Variety Protection Office, Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF), Tokyo
(e-mail: hiroaki_kinoshita640@maff.go.jp)

Yoshiyuki OHNO (Mr.), Examiner, Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF), Tokyo
(e-mail: yoshiyuki_ono300@maff.go.jp)

KENYA / KENYA / KENIA / KENYA

Theophilus M. MUTUI (Mr.), Managing Director, Kenya Plant Health Inspectorate Service (KEPHIS), Nairobi
(e-mail: director@kephis.org)

LITUANIE / LITHUANIA / LITAUEN / LITUANIA

Austė GEDDES (Ms.), Chief Specialist in Plant Variety Protection, The State Plant Service under the Ministry of Agriculture, Vilnius
(e-mail: auste.geddes@vatzum.lt)

MAROC / MOROCCO / MAROKKO / MARRUECOS

Zoubida TAOUSSI (Mme), Responsable de la protection des obtentions végétales, Office National de Sécurité Sanitaire de Produits Alimentaires (ONSSA), Rabat
(e-mail: ztaoussi67@gmail.com)

MEXIQUE / MEXICO / MEXIKO / MÉXICO

Víctor Manuel VÁSQUEZ NAVARRETE (Sr.), Director de área, Servicio Nacional de Inspección y Certificación de Semillas (SNICS), Secretaria de Agricultura y Desarrollo Rural (Agricultura), Ciudad de México
(e-mail: victor.vasquez@agricultura.gob.mx)

NORVÈGE / NORWAY / NORWEGEN / NORUEGA

Stein Ivar ORMSETTRØ (Mr.), Director, Ministry of Agriculture and Food, Oslo
(e-mail: stein-ivar.ormsettro@lmd.dep.no)

NOUVELLE-ZÉLANDE / NEW ZEALAND / NEUSEELAND / NUEVA ZELANDIA

Christopher James BARNABY (Mr.), PVR Manager / Assistant Commissioner, Plant Variety Rights Office, Intellectual Property Office of New Zealand, Ministry of Economic Development, Christchurch
(e-mail: Chris.Barnaby@pvr.govt.nz)

ORGANISATION AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OAPI) / AFRICAN INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (OAPI) / AFRIKANISCHE ORGANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM (OAPI) / ORGANIZACIÓN AFRICANA DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL (OAPI)

Guy Francis BOUSSAFOU (M.), Direction des Brevets et autres créations techniques (DBCT), Yaoundé, Cameroun

(e-mail: gfrancis.boussafou@oapi.int)

Vladimir Ludovic MEZUI ONO (M.), Chef de Service de l'Information Brevet (SIB), Examineur Brevet Chimie, Yaoundé, Cameroun

(e-mail: vladimir.mezui@oapi.int)

PAYS-BAS (ROYAUME DES) / NETHERLANDS (KINGDOM OF THE) / NIEDERLANDE (KÖNIGREICH DER) / PAÍSES BAJOS (REINO DE LOS)

Marien VALSTAR (Mr.), Senior Policy Officer, Seeds and Plant Propagation Material, DG Agro, Ministry of Agriculture, Nature and Food Quality, The Hague

(e-mail: m.valstar@minlnv.nl)

Bernadette REGEER (Ms.), Coordinating policy advisor, Phytosanitary Affairs and Propagating material, DG Agro & Nature, Ministry of Agriculture, Nature and Food Quality, Den Haag

(e-mail: b.regeer@minlnv.nl)

Kees Jan GROENEWOUD (Mr.), Secretary, Board for Plant Varieties (Raad voor plantensoorten), Roelofarendsveen

(e-mail: c.j.a.groenewoud@raadvoorplantensoorten.nl)

Raoul HAEGENS (Mr.), Domain Head of the Identity and Variety Testing Department, Naktuinbouw, Roelofarendsveen

(e-mail: r.haegens@naktuinbouw.nl)

POLOGNE / POLAND / POLEN / POLONIA

Marcin BEHNKE (Mr.), Deputy Director General for Experimental Affairs, Research Centre for Cultivar Testing (COBORU), Slupia Wielka

(e-mail: m.behnke@coboru.gov.pl)

Alicja RUTKOWSKA-ŁOŚ (Ms.), Head of National Listing and PBR Protection Office, Research Centre for Cultivar Testing (COBORU), Slupia Wielka

(e-mail: a.rutkowska-los@coboru.gov.pl)

Marcin KRÓL (Mr.), Head of DUS Testing Department, Research Centre for Cultivar Testing (COBORU), Slupia Wielka

(e-mail: m.Krol@coboru.gov.pl)

Małgorzata JANISZEWSKA-MICHALSKA (Ms.), Head of Legal and Human Resources Office, Research Centre for Cultivar Testing (COBORU), Slupia Wielka

(e-mail: m.janiszevska@coboru.gov.pl)

RÉPUBLIQUE DE CORÉE / REPUBLIC OF KOREA / REPUBLIK KOREA / REPÚBLICA DE COREA

Jun Yon JANG (Mr.), Deputy Director, Korea Seed and Variety Service (KSVS), Gyeongsangbuk-do

(e-mail: jang.jy@korea.kr)

Yong Seok JANG (Mr.), Deputy Director, Plant Variety Protection Division, National Forest Seed Variety Center (NFSV), Chungcheongbukdo

(e-mail: mushrm@korea.kr)

ChanWoong PARK (Mr.), Deputy Director/Examiner, Plant Variety Protection Division, Korea Seed and Variety Service (KSVS), Gyeongsangbuk-do

(e-mail: chwopark@korea.kr)

Jinkee JUNG (Mr.), Researcher, Plant Variety Protection Division, Korea Seed and Variety Service (KSVS), Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs (MAFRA), Gimcheon City

(e-mail: jinkeejung@korea.kr)

Kwanghong LEE (Mr.), Researcher, Korea Seed and Variety Service (KSVS), Maryang

(e-mail: grin@korea.kr)

Won-Bum CHO (Mr.), Forest Researcher, Plant Variety Protection Division, National Forest Seed Variety Center (NFSV), Chungcheongbuk-do

(e-mail: rudis99@korea.kr)

Hwansu HWANG (Mr.), Forest Researcher, Plant Variety Protection Division, National Forest Seed Variety Center (NFSV), Chungcheongbuk-do
(e-mail: hwansu3368@korea.kr)

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA / REPUBLIC OF MOLDOVA / REPUBLIK MOLDAU /
REPÚBLICA DE MOLDOVA

Mihail MACHIDON (Mr.), Director, State Commission for Crops Variety Testing (SCCVT), Chisinau
(e-mail: info@cstsp.md)

Ala GUSAN (Ms.), Principal Consultant, Patents Division, State Agency on Intellectual Property of the Republic of Moldova (AGEPI), Chisinau
(e-mail: ala.gusan@agepi.gov.md)

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE / DOMINICAN REPUBLIC / DOMINIKANISCHE REPUBLIK /
REPÚBLICA DOMINICANA

Octavio Augusto BERAS-GOICO JUSTINIANO (Sr.), Encargado del Departamento Legal, Oficina de Registro de Variedades y Obtenciones Vegetales (OREVADO), Santo Domingo
(e-mail: octavio.beras-goico@agricultura.gob.do)

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE / CZECH REPUBLIC / TSCHECHISCHE REPUBLIK / REPÚBLICA CHECA

Daniel JUREČKA (Mr.), Director General, Central Institute for Supervising and Testing in Agriculture (ÚKZÚZ), Brno
(e-mail: daniel.jurecka@ukzuz.gov.cz)

Lenka CLOWEZOVÁ (Ms.), Ministry official, Plant Commodities Department, Ministry of Agriculture, Praha
(e-mail: lenka.clowezova@mze.cz)

RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE / UNITED REPUBLIC OF TANZANIA /
VEREINIGTE REPUBLIK TANSANIA / REPÚBLICA UNIDA DE TANZANÍA

Patrick NGWEDIAGI (Mr.), Director General, Tanzania Official Seed Certification Institute (TOSCI), Morogoro
(e-mail: dg@tosci.go.tz)

Joyce Eligi MOSILE (Ms.), Principal Agricultural Officer II, Plant Breeders' Rights Office, Ministry of Agriculture (MoA), Dodoma
(e-mail: Joyce.mosile@kilimo.go.tz)

ROUMANIE / ROMANIA / RUMÄNIEN / RUMANIA

Teodor Dan ENESCU (Mr.), Counsellor, State Institute for Variety Testing and Registration (ISTIS), Bucarest
(e-mail: enescu_teodor@istis.ro)

ROYAUME-UNI / UNITED KINGDOM / VEREINIGTES KÖNIGREICH / REINO UNIDO

Kat DEEKS (Ms.), Plant Variety and seeds policy Team Leader, Department for Environment, Food and Rural Affairs (Defra), Cambridge
(e-mail: katherine.deeks@defra.gov.uk)

Sigurd RAMANS-HARBOROUGH (Mr.), Senior Policy Advisor, Plant Varieties and Seeds, Department for Environment, Food and Rural Affairs (Defra), Cambridge
(e-mail: Sigurd.RamansHarborough@defra.gov.uk)

SERBIE / SERBIA / SERBIEN / SERBIA

Jovan VUJOVIC (Mr.), Head, Plant Protection Directorate, Group for Plant Variety Protection and Biosafety, Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management, Belgrade
(e-mail: jovan.vujovic@minpolj.gov.rs)

Gordana LONCAR (Ms.), Senior Adviser for Plant Variety protection, Plant Protection Directorate, Group for Plant Variety Protection and Biosafety, Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management, Belgrade
(e-mail: gordana.loncar@minpolj.gov.rs)

SLOVAQUIE / SLOVAKIA / SLOWAKEI / ESLOVAQUIA

Ľubomir BASTA (Mr.), Head of DUS testing, Department of Variety Testing, Central Control and Testing Institute in Agriculture (ÚKSÚP), Bratislava
(e-mail: lubomir.basta@uksup.sk)

SUÈDE / SWEDEN / SCHWEDEN / SUECIA

Magnus FRANZÉN (Mr.), Deputy Head, Plant and Control Department, Swedish Board of Agriculture, Jönköping
(e-mail: magnus.franzen@jordbruksverket.se)

SUISSE / SWITZERLAND / SCHWEIZ / SUIZA

Manuela BRAND (Ms.), Plant Variety Rights Office, Plant Health and Varieties, Office fédéral de l'agriculture (OFAG), Bern
(e-mail: manuela.brand@blw.admin.ch)

TUNISIE / TUNISIA / TUNESIEN / TÚNEZ

Omar BRAHMI (M.), Ingénieur en chef, Chef service Évaluation, Homologation et Protection des Obtentions Végétales, Direction Générale de la Santé Végétale et de Contrôle des Intrants Agricoles, Ministère de l'Agriculture, des Ressources Hydrauliques et de la Pêche, Tunis
(e-mail: bo.dgpcqpa@iresa.agrinet.tn)

TÜRKIYE / TÜRKIYE / TÜRKEI / TÜRKIYE

Sezgin KARADENİZ (Mr.), Head, Seed Policies Department and PBR Office, General Directorate of Plant Production, Ankara
(e-mail: sezgin.karadeniz@tarimorman.gov.tr)

Mehmet ÇAKMAK (Mr.), PBR Expert, Senior Agricultural Engineer, Msc., Seed Department, General Directorate of Plant Production, Ministry of Agriculture and Forestry, Ankara
(e-mail: mehmet.cakmak@tarimorman.gov.tr)

UNION EUROPÉENNE / EUROPEAN UNION / EUROPÄISCHE UNION / UNIÓN EUROPEA

Katalin MIKLÓ (Ms.), Head, Patent Department, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest
(e-mail: katalin.miklo@hipo.gov.hu)

Päivi MANNERKORPI (Ms.), Team Leader - Plant Reproductive Material, Unit G1 Plant Health, Directorate General for Health and Food Safety (DG SANTE), European Commission, Brussels
(e-mail: paivi.mannerkorpi@ec.europa.eu)

Spyridon FLEVARIS (Mr.), Policy Officer, Plant Health Unit, European Commission - Health and Food Safety Directorate-General - Directorate Crisis preparedness in food, animals and plants, Brussels
(e-mail: spyridon.flevaris@ec.europa.eu)

Francesco MATTINA (Mr.), President, Community Plant Variety Office (CPVO), Angers (e-mail: mattina@cpvo.europa.eu)

Nuria URQUÍA FERNÁNDEZ (Ms.), Vice President, Community Plant Variety Office (CPVO), Angers
(e-mail: urquia@cpvo.europa.eu)

Dirk THEOBALD (Mr.), Senior Adviser, Community Plant Variety Office (CPVO), Angers
(e-mail: theobald@cpvo.europa.eu)

Montserrat GARCÍA-MONCÓ (Ms.), Head of Legal and Governance Affairs Unit, Community Plant Variety Office (CPVO), Angers
(e-mail: garcia-monco@cpvo.europa.eu)

URUGUAY / URUGUAY / URUGUAY / URUGUAY

Federico BOSCHI (Mr.), Técnico, Evaluación y Registro de Cultivares, Instituto Nacional de Semillas (INASE), Canelones
(e-mail: fboschi@inase.uy)

II. OBSERVATEURS / OBSERVERS / BEOBACHTER / OBSERVADORES

KAZAKHSTAN / KAZAKHSTAN / KASACHSTAN / KAZAJSTÁN

Talgat AZHGALIYEV (Mr.), Chairman, State Commission for Variety Testing of Agricultural Crops (RSI), Ministry of Agriculture, Nur-Sultan
(e-mail: office@sortcom.kz)

Ademi GABDOLA (Ms.), Head of patentability examination department, State Commission for variety testing of agricultural crops, Nur-Sultan
(e-mail: for_work_15@mail.ru)

THAÏLANDE / THAILAND / THAILAND / TAILANDIA

Sakon WANASETHI (Mr.), Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva
(e-mail: sakon@thaiwto.com)

Pornpimol SUGANDHAVANIJA (Ms.), Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva
(e-mail: pornpimol@thaiwto.com)

ZIMBABWE / ZIMBABWE / SIMBABWE / ZIMBABWE

Chenai GARISE (Ms.), Deputy Director, Legal Advisory Department, Ministry of Lands, Agriculture, Fisheries, Water and Rural Development, Harare
(e-mail: cgarisenheta@gmail.com)

Edmore MTETWA (Mr.), Head of Seed Services Institute, Registrar of Plant Breeders' Rights, Department of Research & Specialist Services, Seed Services Institute, Harare
(e-mail: mtetwae@gmail.com)

III. ORGANISATIONS / ORGANIZATIONS / ORGANISATIONEN / ORGANIZACIONES

ASSOCIATION INTERNATIONALE DES PRODUCTEURS HORTICOLES (AIPH) /
INTERNATIONAL ASSOCIATION OF HORTICULTURAL PRODUCERS (AIPH) /
INTERNATIONALER VERBAND DES ERWERBSGARTENBAUES (AIPH) /
ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE PRODUCTORES HORTÍCOLAS (AIPH)

Mia HOPPERUS BUMA (Ms.), Advisor, Committee for Novelty Protection, International Association of Horticultural Producers (AIPH), The Hague, Netherlands (Kingdom of the)
(e-mail: info@miabuma.nl)

ASSOCIATION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (AIPPI) /
INTERNATIONAL ASSOCIATION FOR THE PROTECTION OF INTELLECTUAL PROPERTY (AIPPI) /
INTERNATIONALE VEREINIGUNG FÜR DEN SCHUTZ DES GEISTIGEN EIGENTUMS (AIPPI) /
ASOCIACIÓN INTERNACIONAL PARA LA PROTECCIÓN DE LA PROPIEDAD INDUSTRIAL E INTELLECTUAL (AIPPI)

Fleur TUINZING-WESTERHUIS (Ms.), Advocaat | Counsel, Houthoff Coöperatief U.A., Amsterdam, Netherlands (Kingdom of the)
(e-mail: f.tuinzing@houthoff.com)

ASSOCIATION FOR PLANT BREEDING FOR THE BENEFIT OF SOCIETY (APBREBES)

François MEIENBERG (Mr.), Coordinator, Association for Plant Breeding for the Benefit of Society (APBREBES), Zürich, Switzerland
(e-mail: contact@apbrebes.org)

COMMUNAUTÉ INTERNATIONALE DES OBTENTEURS DE PLANTES HORTICOLES À REPRODUCTION ASEXUÉE (CIOPORA) / INTERNATIONAL COMMUNITY OF BREEDERS OF ASEXUALLY REPRODUCED HORTICULTURAL PLANTS (CIOPORA) / INTERNATIONALE GEMEINSCHAFT DER ZÜCHTER VEGETATIV VERMEHRBARER GARTENBAULICHER PFLANZEN (CIOPORA) / COMUNIDAD INTERNACIONAL DE OBTENTORES DE PLANTAS HORTÍCOLAS DE REPRODUCCIÓN ASEXUADA (CIOPORA)

Edgar KRIEGER (Mr.), Secretary General, International Community of Breeders of Asexually Reproduced Horticultural Plants (CIOPORA), Hamburg, Germany
(e-mail: edgar.krieger@ciopora.org)

Micaela FILIPPO (Ms.), Vice Secretary-General, International Community of Breeders of Asexually Reproduced Horticultural Plants (CIOPORA), Hamburg, Germany
(e-mail: micaela.filippo@ciopora.org)

CROPLIFE INTERNATIONAL

Marcel BRUINS (Mr.), Consultant, CropLife International, Bruxelles, Belgium
(e-mail: marcel@bruinseedconsultancy.com)

EUROSEEDS

Francesca GARBATO (Ms.), Manager, Intellectual Property & Legal Affairs, Euroseeds, Bruxelles, Belgium
(e-mail: francescagarbato@euroseeds.eu)

INTERNATIONAL SEED FEDERATION (ISF)

Szonja CSÖRGÖ (Ms.), Intellectual Property and Legal Affairs Manager, International Seed Federation (ISF), Nyon, Switzerland
(e-mail: s.csorgo@worldseed.org)

Astrid M. SCHENKEVELD (Ms.), Specialist Plant breeder's rights & variety registration, Plant breeder's rights & variety registration | Legal, Rijk Zwaan Zaadteelt en Zaadhandel B.V., De Lier, Netherlands (Kingdom of the Netherlands)
(e-mail: a.schenkeveld@rijkszwaan.nl)

Jan KNOL (Mr.), Plant Variety Protection Officer, Crop Science Division, BASF Vegetable Seeds, Nunhems Netherlands B.V., Nunhem, Netherlands (Kingdom of the Netherlands)
(e-mail: jan.knol@basf.com)

ORGANISATION RÉGIONALE AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (ARIPO) /
AFRICAN REGIONAL INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (ARIPO) /
AFRIKANISCHE REGIONALORGANISATION FÜR GEWERBLICHES EIGENTUM (ARIPO) /
ORGANIZACIÓN REGIONAL AFRICANA DE LA PROPIEDAD INTELLECTUAL (ARIPO)

Said H. RAMADHAN (Mr.), Senior Patent Examiner, Technical Department, African Regional Intellectual Property Organization (ARIPO), Harare, Zimbabwe
(e-mail: sramadhan@aripo.org)

SEED ASSOCIATION OF THE AMERICAS (SAA)

Diego A. RISSO DESIRELLO (Sr.), Director Ejecutivo, Seed Association of the Americas (SAA), Montevideo
(e-mail: drisso@saaseed.org)

IV. BUREAU / OFFICER / VORSITZ / OFICINA

María Laura VILLAMAYOR (Ms.), Chair
Minori HAGIWARA (Ms.), Vice-Chair

V. BUREAU DE L'UPOV / OFFICE OF UPOV / BÜRO DER UPOV / OFICINA DE LA UPOV

Yolanda HUERTA (Ms.), Vice Secretary-General
Martin EKVAD (Mr.), Director of Legal Affairs
Leontino TAVEIRA (Mr.), Director of Global Development and Technical Affairs
Hend MADHOUR (Ms.), Head of IT
Yoshiro NISHIMURA (Mr.), Technical/Regional Officer (Asia)
Kees VAN ETTEKOVEN (Mr.), Technical Expert

[Fin de l'annexe et du document]